

2025 年 11 月 10 日

By Chris Simpson

高能力，低順服？**HIGH CAPACITY, LOW SURRENDER?**

現代市場依賴於才華。戰略思考者、富有遠見的企業家、高效的高管。如果你能推動變化，你就會獲得平台。你的簡歷成為你的品牌，而你的成果則代表你的價值。

我見過一些領導者，他們能在早上達成交易，午餐時實現盈利，甚至在晚餐前有時間主講會議。他們是別人心目中的標竿。在純商業的層面上，這確實是標準。但在神國的層面上？未必如此。耶穌在馬太福音 23:19 中告訴我們，禮物並不是使某事神聖的原因，祭壇才是。

他在與宗教領袖交談，他們的想法正好相反。他們專注於禮物，關注其光鮮的外表和令人印象深刻的效果，卻忽視了祭壇。而祭壇是某事物死亡的地方，是雄心被放下的地方。它是順服的地方，你的奉獻因為被放下而變得聖潔。這不僅僅是第一世紀的聖殿術語。這是在每個董事會、初創企業的推介會或季度評審中的現實，從基多到台南，從邁阿密到阿布賈。

我也經歷過這種緊張。我在公職生涯中磨練的技能——領導氣質、果斷的領導能力、在極端壓力下表現的能力——在職場上被視為金子般的價值。這些技能讓我受到關注，打開了許多機會的大門。在一段時間內，我正如世俗告訴我的那樣使用這些技能：攀登階梯、贏得認可、證明自己在這個桌子上的合法性。

而這確實有效。從表面上看，我在勝利。但在寧靜的時刻，我意識到那些天賦，如果任其發展，是空洞的。它們並沒有承載永恆的分量。

當我把它們擺在基督面前時，一切都改變了。當我停止問“這些如何能為我服務？”而開始問“這些如何能為他服務？”時，我的領導力不再是交易性的，而是開始變得具有變革性。曾經建設我職業生涯的同樣直覺開始建設他人。曾經確保我地位的動力開始推動他的國度。

這就是轉折點：順服。

香港工商基督徒協會 (CBMC Hong Kong Ltd)

地址：香港上環禧利街 2 號東寧大廈 11 樓 1102 室 Tel: (852) 2805-1923

Email: enquiry@cbmc.org.hk Web: www.cbmc.org.hk

支持本會使命，服侍工商界及職場，請下載奉獻表格

<https://www.cbmc.org.hk/file-download.html>

因為真相是，你的才華並不會因為成功而變得神聖。一位有天賦的領導者可以超越每一個目標，卻仍然錯過神國。一位富有遠見的企業家可以擴大他們的業務，卻從未榮耀上帝。即使是慷慨也可能變得自私，如果它是出於外表，而非順服。

當你將自己的工作、戰略、交易能力和影響力放在神旨意的祭壇上，一切都會改變。它不再是個人利益，而是永恆的影響。你的領導力變成了敬拜。這就是短暫掌聲與持久遺產之間的區別。

我見過一些能力非凡的領導者成為神國工作中的瓶頸，因為他們拒絕順服神賜予他們的東西。高能力而低順服是一種危險的組合——它滋生驕傲，使你與責任隔離，並使你對自己的真正使命失明。

接受禮物是一種恩典。磨練它是管理。但將其放在祭壇上？那是敬拜。那是你的領導力變成神聖之地的地方。所以，我的挑戰是：誠實地審視你的才華、影響力和平台。問問自己——這些工具是在我的手中建立我的名，還是在祭壇上放大他的名？因為最終，只有放在祭壇上的東西才能持久。

© 2025 年 Chris Simpson 致力於在全球市場內培育一種大膽而勝利的基督教信仰，深信福音的變革力量。在成為 CBMC 國際總幹事之前，他在公共部門度過了 28 年的卓越職業生涯——作為美國海軍陸戰隊的指揮官；並在美國特勤局工作，負責保護七位美國總統並領導精英團隊進行複雜的高風險國際任務。Chris 與妻子 Anna (尼加拉瓜) 及三個孩子居住在佛羅里達州博卡拉頓。

反省與問題討論

第一、當你聽到「牧羊人」這個詞時，你會想到什麼呢？你曾經聽過這個詞，被用在一般的工作環境中嗎？如果有，這個詞在那時帶有什麼意義呢？

第二、還有哪些詞彙，會被用來描述領導者呢？請想出同時具有正面及負面含義的詞語。在你自己的領導角色中，無論是哪種職位，你認為自己是(或者應該要是)被如何描述的呢？

第三、把人稱作「羊」聽起來可能像是一種侮辱，但是正如以賽亞書 53 章 6 節所指出，這個描述是有道理的。經文說：「我們都如羊走迷；各人偏行己路……」你認為這句話是什麼意思呢？特別是當它應用在我們人類身上時。

香港工商基督徒協會 (CBMC Hong Kong Ltd)

地址：香港上環禧利街 2 號東寧大廈 11 樓 1102 室 Tel: (852) 2805-1923

Email: enquiry@cbmc.org.hk Web: www.cbmc.org.hk

支持本會使命，服侍工商界及職場，請下載奉獻表格

<https://www.cbmc.org.hk/file-download.html>

第四、維持安全、支持性的工作環境，對於最大化生產力，以及提升員工滿意度和建立團隊精神來說，究竟有多重要呢？

挑戰思考

你對羊與牠們的行為，有哪些認識呢？本週或許是個好時機，可以做一點研究，了解羊的特性、當牠們處於危險時是多麼徹底地無助，以及牠們多麼倚賴牠們的牧羊人。

接著，請思考你作為你所監督，或是每天共事的人的牧羊人，你的成效如何。你可以和朋友、值得信賴的顧問或導師，或是你的分會會員討論這個問題，思考你如何能夠成為，你的團隊或同事更好的牧羊人。

備註：如果你有聖經，想閱讀更多相關的內容，請參考下面的經文：

馬太福音 6 章 33 節/16 章 24-25 節

6:33 你們要先求他的國和他的義，這些東西都要加給你們了。

16:24 於是耶穌對門徒說：「若有人要跟從我，就當捨己，背起他的十字架來跟從我。」

16:25 因為，凡要救自己生命的，必喪掉生命；凡為我喪掉生命的，必得着生命。

馬可福音 10 章 45 節

10:45 因為人子來，並不是要受人的服事，乃是要服事人，並且要捨命作多人的贖價。

羅馬書 12 章 1-2 節

12:1 所以，弟兄們，我以上帝的慈悲勸你們，將身體獻上，當作活祭，是聖潔的，是上帝所喜悅的；你們如此事奉乃是理所當然的。

12:2 不要效法這個世界，只要心意更新而變化，叫你們察驗何為上帝的善良、純全、可喜悅的旨意。

哥林多前書 6 章 19-20 節

6:19 豈不知你們的身子就是聖靈的殿嗎？這聖靈是從上帝而來，住在你們裏頭的；並且你們不是自己的人，

6:20 因為你們是重價買來的。所以，要在你們的身子上榮耀上帝。

香港工商基督徒協會 (CBMC Hong Kong Ltd)

地址：香港上環禧利街 2 號東寧大廈 11 樓 1102 室 Tel: (852) 2805-1923

Email: enquiry@cbmc.org.hk Web: www.cbmc.org.hk

支持本會使命，服侍工商界及職場，請下載奉獻表格

<https://www.cbmc.org.hk/file-download.html>
